



Conf. cu originalul

# Parlamentul României Camera Deputaților

COMISIA PENTRU INDUSTRII ȘI  
SERVICII

COMISIA PENTRU MEDIU ȘI ECHILIBRU  
ECOLOGIC

Nr. 4c-3/61

București, 19.03.2014

Nr. 4c-27/29

**Către,**

**Biroul Permanent al  
Camerei Deputaților**

Vă înaintăm, alăturat, **raportul comun** asupra proiectului de Lege pentru ratificarea Protocolului privind turismul durabil, adoptat la Bratislava la 27 mai 2011 și semnat de România la Bratislava la 27 mai 2011, la Convenția cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003, trimis Comisiei pentru industrii și servicii și Comisiei pentru mediu și echilibru ecologic pentru examinare pe fond, în procedură obișnuită, cu adresa nr. **PLx. 85** din 3 martie 2014.

**PREȘEDINTE,  
IULIAN IANCU**

**PREȘEDINTE,  
CARMEN ILEANA MOLDOVAN**



# Parlamentul României

## Camera Deputaților

COMISIA PENTRU INDUSTRII ȘI  
SERVICII

COMISIA PENTRU MEDIU ȘI ECHILIBRU  
ECOLOGIC

București, 19.03.2014

Nr. 4c-3/61

Nr. 4c-27/29

### R A P O R T C O M U N

#### **asupra proiectului de Lege pentru ratificarea Protocolului privind turismul durabil, adoptat la Bratislava la 27 mai 2011 și semnat de România la Bratislava la 27 mai 2011, la Convenția cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003**

În conformitate cu prevederile art.95 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, Comisia pentru industrii și servicii și Comisia pentru mediu și echilibru ecologic au fost sesizate, prin adresa nr. **PLx.85** din 3 martie 2014, înregistrată cu nr.4c-3/61 din 12.03.2014, respectiv cu nr.4c-27/29 din 03.03.2014 cu dezbateră pe fond, în procedură obișnuită, cu proiectul de Lege pentru ratificarea Protocolului privind turismul durabil, adoptat la Bratislava la 27 mai 2011 și semnat de România la Bratislava la 27 mai 2011, la Convenția cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003.

**Camera Deputaților** este **prima Cameră sesizată** potrivit prevederilor art.75 (alin.1) din Constituția României, republicată și ale art.92 alin.(8) pct.1 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat.

La întocmirea prezentului **raport comun** Comisiile au avut în vedere:

- avizul favorabil al Consiliului Legislativ (nr.1402/12.12.2013);
- avizul favorabil al Comisiei pentru administrație publică și amenajarea teritoriului (nr.4c-6/70/18.03.2013).

Proiectul de lege are ca **obiect de reglementare** ratificarea Protocolului privind turismul durabil, adoptat la Bratislava la 27 mai 2011 și semnat de România la Bratislava la 27 mai 2011, la Convenția cadru privind protecția și dezvoltarea durabilă a Carpaților, adoptată la Kiev la 22 mai 2003, ratificată de

România prin Legea nr.389/2006. Protocolul reprezintă o înțelegere internațională, care, prin obiectul de reglementare, intră sub incidența prevederilor Legii nr.590/2003 privind tratatele, urmând a fi supus spre ratificare Parlamentului.

În conformitate cu prevederile art.61 și 63 din Regulamentul Camerei Deputaților, republicat, membrii celor două comisii sesizate în fond au examinat proiectul de lege în ședințe separate, Comisia pentru industrii și servicii în data de 11.03.2014, iar Comisia pentru mediu și echilibru ecologic în data de 18.03.2014.

La dezbaterile ședinței comisiei pentru industrii și servicii a participat, în calitate de invitat, Adrian Chesaru – consilier în cadrul Ministerului Mediului și Schimbărilor Climatice.

La dezbaterile ședinței comisiei pentru mediu și echilibru ecologic au participat, în calitate de invitați, Anne Marie Jugănaru – secretar de stat și Florian Udrea – director în cadrul Ministerului Mediului și Schimbărilor Climatice.

La dezbateri au fost prezenți 23 deputați, din totalul de 24 membri ai Comisiei pentru industrii și servicii și 20 deputați, din totalul de 21 membri ai Comisiei pentru mediu și echilibru ecologic.

Comisiile propun Plenului Camerei Deputaților, cu **unanimitate** de voturi, **adoptarea** proiectului de lege cu următoarea precizare: **datorită unei erori materiale, inițiatorul a prezentat pagina 6 a textului tradus în limba română care înlocuiește pagina corespunzătoare din forma înregistrată.**

Proiectul de lege face parte din categoria legilor **ordinare**, conform art.76 alin.(2) din Constituția României, republicată.

**PREȘEDINTE,**

**IULIAN IANCU**

**SECRETAR,**

**ANTAL ISTVAN**

**PREȘEDINTE,**

**CARMEN ILEANA MOLDOVAN**

**SECRETAR,**

**VASILE DANIEL SUCIU**

Consilier parlamentar, Viorela Gondoș  
Consilier parlamentar, Isabela Patricia Robe